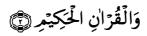


BISMILLÄHIR - RAḤMĀNIR - RAḤĪM. IN THE NAME OF ALLAH, THE BENEFICENT, THE MERCIFUL.

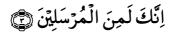


1. YĀ SĪN.

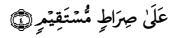
YASIN! (ALLAH ALONE KNOWS THE MEANING OF THIS).



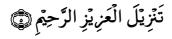
2. WAL-QUR'ĀNIL - ḤAKĪM
BY THE GLORIOUS OUR'AN OF SUPREME WISDOM!



3. INNAKA LAMINAL-MURSALĪN. SURELY YOU (MUHAMMAD) ARE OF THE SENT-ONES



4. `ALĀ ŞIRĀŢIM-MUSTAQĪM. ON THE STRAIGHT PATH



5. TANZĪLAL-`AZĪZIR-RAḤĪM
(THIS OUR'AN IS) SENT DOWN BY THE ALMIGHTY, THE MERCIFUL

لِتُنْذِرَ قَوْمًا مَّآ أُنذِرَ أَبَآؤُهُمْ فَهُمْ غُفِلُونَ ١

6. LI TUNDHIRA QAWMAM-MĀ UNDHIRA ĀBĀ'UHUM FAHUM GHĀFILŪN. THAT YOU MAY WARN A NATION WHOSE FOREFATHERS WERE NOT WARNED (FOR LONG), SO THEY ARE ALSO UNAWARE.

لَقَدْ حَقَّ الْقَوْلُ عَلَى آكَثَرِهِمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ ٢

7. LAQAD ḤAQQAL-QAWLU `ALĀ
AKTHARIHIM FAHUM LĀ YU'MINŪN.
SURELY (BECAUSE OF THEIR PERSISTENT
DISBELIEF AND HATRED) THE WORD (DECREE)
HAS BEEN PROVED AGAINST MOST OF THEM
THAT THEY WILL NOT BELIEVE.

إِنَّا جَعَلْنَا فِيَّ اَعْنُقِهِمۡ اَغْلُلًا فَهِيَ اِلَى اللَّا فَهِيَ اِلَى الْاَذْقَانِ فَهُمۡ مُّقۡمَحُوۡنَ ﴿

8. INNĀ JA`ALNĀ FĪ A`NĀQIHIM AGHLĀLAN FAHIYA ILAL-ADHQĀNI FAHUM-MUQMAḤŪN.

SURELY WE HAVE PLACED ON THEIR NECKS SHACKLES REACHING RIGHT UP TO THEIR CHINS SO THAT THEIR HEADS ARE RAISED UP.

وَجَعَلْنَا مِنْ بَيْنِ آيْدِيْمِ مَكَّا وَّمِنْ خَلْفِهِمْ سَدًّا

فَاعَشَيْنَهُمْ فَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ ٢

9. WA JA`ALNĀ MIM BAYNI AYDĪHIM SADDAW WA MIN KHALFIHIM SADDAN FA-AGHSHAYNĀHUM FAHUM LĀ YUBSIRŪN

AND WE HAVE SET A BARRIER BEFORE THEM AND A BARRIER BEHIND THEM AND CAST A VEIL OVER THEIR EYES, SO THEY SEE NOTHING.

وَسَوَآةً عَلَيْهِمْ ءَانْذَرْتَهُمْ أَمْر لَمْ تُنْذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ

10. WA SAWĀ'UN `ALAYHIM `A-ANDHARTAHUM

AM LAM TUNDHIRHUM LĀ YU'MINŪN.

AND IT IS THE SAME FOR THEM WHETHER YOU WARN
THEM OR YOU WARN THEM NOT THEY WILL NOT BELIEVE.

إنَّمَا تُنَذِرُ مَنِ اتَّبَعَ الذِّكْرَ وَخَشِىَ الرَّحْمٰنَ الدِّعْمٰنَ بِمَغْفِرَةٍ وَّاَجْرٍ كَرِيْمٍ ﴿

11. 'INNAMĀ TUNDHIRU MANIT-TABA' ADH-DHIKRA
WA KHASHIYAR - RAḤMĀNA BIL-GAYB.
FABASH-SHIRHU BIMAGHFIRATIW WA AJRIN KARĪM.
YOU CAN BUT WARN ONLY HIM WHO FOLLOWS THE QUR'AN
AND FEARS THE MOST-KIND (LORD) WITHOUT SEEING. SO GIVE HIM
THE GLAD TIDINGS OF FORGIVENESS AND A GENEROUS REWARD.

إِنَّا خَنْ نُحْيِ الْمَوْتِي وَنَكْتُبُ مَا قَدَّمُوْا وَالْثَرَهُمْ وَاللَّهُ فَي إِمَامِ مُبِينٍ فَي وَكُلَّ شَيْءٍ أَحْصَيْنُهُ فِي آمَامِ مُبِينٍ فَي

MĀ QADDAMŪ WA ĀTHĀRAHUM. WA KULLA SHAY'IN
AḤṢAYNĀHU FĪ IMĀMIM-MUBĪN
SURELY WE SHALL RAISE THE DEAD TO LIFE, AND WE SHALL
WRITE DOWN THE DEEDS WHICH THEY SEND BEFORE, AND
THEIR TRACES WHICH THEY LEAVE REHIND. AND WE HAVE KEPT

12. INNA NAHNU NUHYĪL-MAWTĀ WA NAKTUBU

وَاضِّرِبْ لَهُمْ مَّثَلاً أَصْحُلَبَ الْقَرِّيَةِ إِذْ جَآءَهَا الْمُرْسَلُونَ ﴿

COUNT OF EVERYTHING IN THE PRESERVED TABLET.

SECTION 2: 13. WADRIB LAHUM-MATHALAN
AṢḤĀBAL-QARYAH. IDH JĀ'AHAL-MURSALŪN.
SECTION 2: AND RELATE TO THEM (FOR THEIR UNDERSTANDING)
THE PARABLE OF THE PEOPLE OF A TOWN WHEN
THERE CAME TO THEM OUR SENT ONES

إِذْ اَرْسَلْنَآ اِلَيْهِمُ اثْنَيْنِ فَكَذَّبُوْهُمَا فَعَزَّزُنَا بِثَالِثِ فَقَالُوَّا اللهِ فَقَالُوَّا اللهُ فَعَالُوْنَ اللهُ اللهُ

14. IDH ARSALNĀ ILAYHIMUTH-NAYNI FAKADH-DHABŪHUMĀ FA`AZ-ZAZNĀ BITHĀLITHIN FAQĀLŪ INNĀ ILAYKUM-MURSALŪN. WHEN (AT FIRST) WE SENT TO THEM TWO, THEY DENIED THEM, SO WE STRENGTHENED THEM WITH A THIRD, THEN THE THREE OF THEM SAID TO THEM "VERILY WE HAVE BEEN SENT TO YOU (AS MESSENGERS)

قَالُوًا مَاۤ اَنْتُمۡ إِلَّا بَشَرُ مِّثْلُنَا وَمَاۤ اَنْزَلَ الرَّحْمٰنُ مِنْ شَيْءٍ

إِنَّ أَنْتُمْ إِلَّا تَكَذِبُونَ ٢

15. QĀLŪ MĀ ANTUM ILLĀ
BASHARUM-MITHLUNĀ WA MĀ
ANZALAR-RAḤMĀNU MIN SHAY'IN, IN
ANTUM ILLĀ TAKDHIBŪN.
THE PEOPLE OF THE TOWN SAID
"YOU ARE NOT BUT HUMAN BEINGS
LIKE OURSELVES. AND THE MOST-KIND
LORD HAS NOT SENT DOWN
ANYTHING - YOU ARE ONLY LYING".

قَالُوا رَبُّنَا يَعْلَمُ إِنَّا إِلَيْكُمْ لَمُرْسَلُونَ

16. QĀLŪ RABBUNĀ YA`LAMU INNĀ
ILAYKUM LAMURSALŪN:
THE APOSTLES SAID "OUR LORD KNOWS THAT
WITHOUT DOUBT WE HAVE NECESSARILY BEEN
SENT TO YOU".

وَمَا عَلَيْنَا إِلَّا الْبَلْغُ الْمُبِيْثُ ﴿

17. WA MĀ `ALAYNĀ ILLAL-BALĀGHUL-MUBĪN.

"AND ON US IS NOTHING BUT TO CONVEY

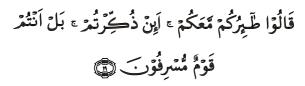
(THE MESSAGE OF TRUTH)

IN CLEAR TERMS".

قَالُوۡۤۤۤۤ اِنَّا تَطَیَّرُنَا بِکُمْ لَبِنۡ لَّمۡ تَنْتَهُوۡۤا لَنَرۡجُمُنَّکُرۡ وَلَیَمَسَّنَکُمۡ یِنَا عَذَابُ اَلِیۡرُ

18. QĀLŪ INNĀ TAṬAYYARNĀ BIKUM, LA'IL-LAM TANTAHŪ LANARJUMANNAKUM WA LAYAMAS-SANNAKUM-MINNĀ `ADHĀBUN ALĪM.

THE PEOPLE SAID "SURELY WE SEE ONLY AN EVIL AUGURY IN YOU. IF YOU DO NOT DESIST, WE SHALL CERTAINLY STONE YOU TO DEATH, AND YOU WILL RECEIVE FROM US A PAINFUL TORMENT".



19. QĀLŪ ṬĀ'IRUKUM-MA'AKUM. A'IN DHUKKIRTUM. BAL ANTUM QAWMUM-MUSRIFŪN!

THE APOSTLES SAID "YOUR EVIL AUGURY IS WITH YOU! (STRANGE!) WHEN YOU ARE ADMONISHED (FOR YOUR OWN GOOD YOU START THREATENING). NAY, YOU ARE A PEOPLE TRANSRESSING THE LIMITS".

وَجَآءَ مِنْ اَقْصَا الْمَدِيْنَةِ رَجُلُّ يُسْعَى قَالَ لِيَحَوَّا الْمُرْسَلِيْنَ ﴿

20. WA JĀ'A MIN AQṢAL-MADĪNATI RAJULUY-YAS`Ā
QĀLA YĀ QAWMIT-TABI'UL-MURSALĪN.
(IN THE MEANTIME) FROM THE FARTHEST END OF THE CITY THERE CAME
A MAN RUNNING, HE SAID " O MY PEOPLE! FOLLOW THE SENT ONES...

اتَّبِعُوا مَنْ لَّا يَسْئَلُكُرْ أَجْرًا وَّهُمْ مُّهْتَدُونَ ٢

21. 'ITTABI' Ū MAL-LĀ YAS'ALUKUM AJRAW-WA HUM MUH-TADŪN "FOLLOW THESE (APOSTLES) WHO DO NOT

ASK FOR ANY WAGE FROM YOU,
AND ARE ON THE RIGHT COURSE AS WELL".

وَمَا لِيَ لَآ اَعْبُدُ الَّذِي فَطَرَنِي وَالِيَّهِ تُرْجَعُونَ ٢

22. WA MĀ LIYA LĀ A`BUDUL-LADHI FAṬARANĪ WA ILAYHI TURJA`ŪN.

"AND HOW CAN I BE JUSTIFIED IN NOT WORSHIPING HIM WHO CREATED ME, AND IT IS TO HIM THAT YOU SHALL BE RETURNED?

ءَاتَّخِذُ مِنْ دُونِهِ اللهَةَ اِنْ يُرِدْنِ الرَّحْمَلٰ بِضُرِّ لَا تُخِذُونِ الرَّحْمَلٰ بِضُرِّ لَا يُنْقِذُون اللَّ

23. 'A-'ATTAKHIDHU MIN DŪNIHĪ ĀLIHATAN IY YURIDNIR-RAḤMĀNU BIŅURRIL-LĀ TUGHNI 'ANNĪ SHAFĀ-'ATUHUM SHAY-'AW WA LĀ YUNQIDHŪN.

(IS IT PROPER FOR ME THAT) I (SHOULD)
TAKE OTHER GODS BESIDE HIM? (BY NO MEANS!)
IF EVER THE MOST GRACIOUS INTENDS ME ANY HARM,
THEIR INTERCESSION WILL NOT AVAIL ME IN THE LEAST,
NOR COULD THEY RESCUE ME.

اِنِّيۡ اِذًا لَّفِيۡ ضَللٍ مُّبِينٍ ﴿

24. INNĪ IDHAL-LAFĪ DALĀLIM-MUBĪN.

"(IF I WERE TO ASSOCIATE ANYTHING WITH HIM),
THEN VERIIY I TOO WOULD BE IN MANIFEST FROOR.

اِنِّئَ الْمَنْتُ بِرَبِّكُمْ فَاسْمَعُوْنِ ﴿

25. INNĪ ĀMANTU BIRAB-BIKUM FASMA`ŪN!
"SURELY I (HAVE NOW COME TO) BELIEVE IN YOUR LORD,
SO LISTEN TO ME (WITH OPEN EARS)!"

قِيْلَ ادْخُلِ الْجِنَّةَ قَالَ يلَيْتَ قَوْمِي يَعْلَمُوْنَ اللَّهِ الْمُؤْنَ اللَّهُ

26. QĪLAD KHULIL-JANNAH. QĀLA YĀLAYTA QAWMĪ YA`LAMŪN.

(THIS PERSON WAS KILLED BY HIS PEOPLE, IN DEATH)
IT WAS SAID TO HIM (BY THE ANGELS):
"ENTER THE GARDEN". HE SAID "IF ONLY THAT
MY PEOPLE ALSO HAD KNOWLEDGE.

بِمَا غَفَرَ لِيْ رَبِّيْ وَجَعَلَنِيْ مِنَ الْمُكْرَمِيْنَ ﴿

27. BIMĀ GHAFARALĪ RABBĪ WA JA`ALANĪ
MINAL-MUKRAMĪN!
"THAT MY LORD HAS FORGIVEN ME AND HAS MADE
ME JOIN THE HONOURED ONES".

وَمَآ اَنْزَلْنَا عَلَى قَوْمِهِ مِنْ بَعْدِهِ مِنْ جُنْدٍ مِّنَ السَّمَآءِ وَمَا كُنَّا مُنْزِلِيْنَ ﴿

28. WA MĀ ANZALNĀ `ALĀ QAWMIHĪ MIM
BA`DIHĪ MIN JUNDIM-MINASSAMĀ'I
WA MĀ KUNNĀ MUNZILĪN.
AND WE DID NOT SEND DOWN AGAINST HIS PEOPLE
ANY ARMY FROM HEAVEN AFTER (HIS MARTYRDOM),
NOR HAD WE THE NEED TO DO SO.

إِنْ كَانَتْ إِلَّا صَيْحَةً وَّاحِدَةً فَاذِا هُمْ خُمِدُونَ ٥

29. IN KĀNAT ILLĀ ŞAYḤATAW WĀḤIDATAN
FA IDHĀ HUM KHĀMIDŪN.
"IT WAS BUT ONE MIGHTY BLAST, AND LO!
THEY WERE REDUCED TO CHARRED COALS INSTANTLY.

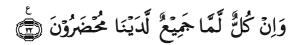
يُحَسِّرَةً عَلَى الْعِبَادِ مَا يَاْتِيهِمْ مِّنْ رَّسُوْلٍ الْحَسْرَةُ عَلَى الْعِبَادِ مَا يَاْتِيهِمْ مِّنْ رَّسُوْلٍ اللهِ يَسْتَمْزِءُوْنَ اللهِ عَلَى اللهُ اللّهُ اللهُ الله

30. YĀḤASRATAN `ALAL-`IBĀD! MĀ YA'TĪHIM-MIR-RASŪLIN ILLĀ KĀNŪ BIHĪ YASTAHZI'ŪN! O LAMENT BE ON (THESE) SERVANTS. THERE CAME NOT TO THEM ANY APOSTLE BUT THEY STARTED MOCKING AT HIM.

اَلَمْ يَرَوْا كُرْ اَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنَ الْقُرُوْنِ اَنَّهُمْ اِلَيْهِمْ لَا يَرْجِعُوْنَ ﴿

31. ALAM YARAW KAM AHLAKNĀ QABLAHUM-MINAL-QURŪNI ANNAHUM ILAYHIM LĀ YARJI ŪN?

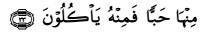
DO THEY NOT KNOW HOW MANY OF THE \
GENERATIONS BEFORE THEM WE HAVE
DESTROYED (AND) THEY HAVE NOT RETURNED \
TO THEM (EVER SINCE)?.



32. WA IN KULLUL-LAMMĀ JAMĪ UL-LADAYNĀ MUHDARŪN.

AND CERTAINLY THEY WILL ALL BE MADE TO APPEAR BEFORE US.

وَ أَيَةً لَهُمُ الْأَرْضُ الْمَيْتَةُ ۚ أَحْيَيْنَهَا وَأَخْرَجْنَا



SECTION 3: 33. WA ĀYATUL-LAHUMUL- ARŅUL MAYTAU. AḤYAYNĀHĀ WA AKHRAJNĀ MINHĀ ḤABBAN FAMINHU YA' KULŪN.

SECTION 3 AND A SIGN (OF OUR MIGHT) TO THEM IS THIS DEAD EARTH. WE REVIVE IT AND WE BRING FORTH GRAIN FROM IT, SO THAT THEY EAT OF IT.

وَجَعَلْنَا فِيهَا جَنَّتٍ مِّنْ خَيْتِلِ وَاَعْنَابٍ وَّفَجَّرْنَا فِيهَا مِنَ الْعُيُونِ

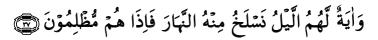
34. WA JA`ALNĀ FĪHĀ JANNĀTIM-MIN-NAKHĪLIW-WA
A`NĀBIW-WA FAJJARNĀ FĪHĀ MINAL`UYŪN.
AND WE GREW THEREIN ORCHARDS OF DATE PALMS AND VINES,
AND THEREIN WE CAUSED SPRINGS TO GUSH FORTH.

لِيَا كُلُوا مِنْ ثَمَرِهِ وَمَا عَمِلَتُهُ آيَدِيهِمْ اللهِ اللهُ اللهُ

35. LIYĀ' KULŪ MIN THAMARIHĪ, WA MĀ
'AMILAT-HU AYDĪHIM. AFALĀ YASHKURŪN?
IN ORDER THAT THEY MAY EAT OF ITS FRUIT, AND THEIR
HANDS HAVE MADE IT NOT. DO THEY NOT, THEREFORE,
RENDER THANKS (FOR THESE BLESSING)?

سُبُحٰنَ الَّذِي خَلَقَ الْأَزْوَاجَ كُلَّهَا مِمَّا تُنَّبِتُ الْأَرْضُ وَمِنَ اَنْفُسِهِمْ وَمِمَّا لَا يَعْلَمُوْنَ عَ

36. SUBḤĀNAL-LADHĪ KHALAQAL AZWĀJA KULLAHĀ MIMMĀ TUMBITUL-ARŅU WA MIN ANFUSIHIM WA MIMMĀ LĀ YA`LAMŪN. GLORY BE TO HIM, WHO HAS CREATED IN PAIRS ALL THINGS THAT THE EARTH GROWS, AND OF THEMSELVES AS WELL, AND ALSO OF THINGS OF WHICH THEY HAVE (AS YET) NO KNOWLEDGE AT ALL.



37. WA ĀYATUL-LAHUMUL-LAYLU, NASLAKHU MINHUN-NAHĀRA FA IDHA HUM-MUŻLIMŪN,

AND ANOTHER SIGN FOR THEM IS THE NIGHT; WE WITHDRAW OFF THE DAY, THEREFROM AND LO! THEY ARE SUDDENLY LEFT IN DARKNESS.

وَالشَّمْسُ تَجَرِى لِمُسْتَقَرِّ لَّهَا وَذَٰ لِكَ تَقَدِيْرُ الْعَلِيْمِ هَا الْعَزِيْرِ الْعَلِيْمِ هَا الْعَلِيْمِ اللّهِ اللّهُ ال

38. WASH-SHAMSU TAJRĪ LI MUSTAQARRIL-LAHĀ.

DHĀLIKA TAQDĪRUL `AZĪZIL `ALĪM.

AND THE SUN...IT KEEPS MOVING TO ITS APPOINTED RESTING
PLACE. A MEASURE DECREED BY THE ALL-POWERFUL,
THE ALL-KNOWING.

وَالْقَمَرَ قَدَّرُنْهُ مَنَازِلَ حَتَّى عَادَ كَالَمُ كَالَمُ عَلَمُ الْقَدِيْمِ الْعَرْجُوْنِ الْقَدِيْمِ الْ

39. WAL-QAMARA QADDARNĀHU MANĀZILA ḤATTĀ ʿĀDA KAL ʾURJŪNIL QADĪM. AND THE MOON. WE HAVE APPOINTED FOR IT STAGES, IN THE END IT BECOMES LIKE THE WITHERED OLD BRANCH OF A PALM TREE.

لَاالشَّمْسُ يَنْبَغِي هَا آنَ تُدرِكَ الْقَمَرَ وَلَا الَّيلُ

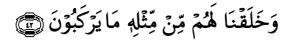
سَابِقُ النَّهَارِ ۚ وَكُلُّ فِي فَلَكِ يَسْبَحُونَ ﴾

40. LASH-SHAMSU YAMBAGHĪ LAHĀ AN TUDRIKAL-QAMARĀ WA LAL-LAYLU SĀBIQUN-NAHĀR. WA KULLUN FĪ FALAKIY-YASBAḤŪN.

NEITHER IS IT FOR THE SUN TO OVERTAKE
THE MOON (FROM BEHIND), NOR IS IT FOR THE NIGHT
TO OUTSTRIP THE DAY. AND ALL (THE PLANETS)
ARE SAILING IN THEIR OWN ORBITS.

وَاٰيَةُ لَمُّمُ اَنَّا حَمَلْنَا ذُرِّيَّتَهُمْ فِي الْفُلْكِ الْفُلْكِ الْمُشْحُونِ الْمَشْحُونِ

41. WA ĀYATUL-LAHUM ANNĀ ḤAMALNĀ
DHURRIY-YATAHUM FĪL-FULKIL MASH-ḤŪN.
AND STILL ANOTHER SIGN FOR THEM IS THAT WE BORE
THEIR OFFSPRING IN A LADEN ARK

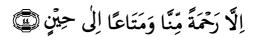


42. WA KHALAQNĀ LAHUM MIM-MITHLIHĪ MĀ YARKABŪN.
AND WE HAVE CREATED FOR THEM, LIKE THAT
(SHIP/VESSEL), OTHER THINGS ON WHICH THEY RIDE.

وَاِنْ نَشَا نُغْرِقَهُمْ فَلَا صَرِيْحَ لَهُمْ وَلَا هُمُ وَلَا هُمْ يُنْقَدُونَ ٢

43. WA IN-NASHA' NUGHRIQHUM FALĀ ŞARĪKHA LAHUM WA LĀ HUM YUNQADHŪN.

AND IF WE PLEASE, WE MAY WELL DROWN THEM, THEN THERE WOULD BE NONE TO HEAR THEIR CRY, NOR WOULD THEY BE SAVED FROM DROWNING.



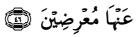
44. ILLĀ RAḤMATAM-MINNĀ WA MATĀ`AN ILĀ ḤĪN.
EXCEPT THAT WE SHOWED THEM MERCY,
AND LET THEM ENJOY
THEMSELVES FOR A LITTLE WHILE.

وَإِذَا قِيْلَ لَهُمُ اتَّقُوا مَا بَيْنَ آيْدِيْكُمْ وَمَا خَلْفَكُمْ لَعُلَّكُمْ تُرْحَمُونَ عَلَى اللهُ

45. WA IDHĀ QĪLA LAHUMUT-TAQŪ MĀ BAYNA AYDĪ-KUM WA MĀ KHALFAKUM LA'ALLAKUM TURHAMŪN.

AND WHEN IT IS SAID TO THEM; "FEAR THAT (TORMENT) WHICH IS BEFORE YOU AND THAT WHICH IS BEHIND YOU, SO THAT YOU MAY BE SHOWN MERCY".

وَمَا تَأْتِيْمِهُمْ مِّنْ أَيَةٍ مِّنْ أَيْتِ رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا



46. WA MĀ TA'TĪHIM-MIN ĀYATIM-MIN ĀYĀTI RABBIHIM ILLĀ KĀNŪ 'ANHĀ MU'RIŅĪN AND THERE COMES NOT TO THEM ANY SIGN OUT OF THE SIGN OF THEIR LORD, BUT THEY TURN AWAY FROM IT.

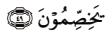
وَإِذَا قِيْلَ لَهُمُمْ اَنْفِقُوا مِمَّا رَزَقَكُو اللهُ قَالَ الَّذِيْنَ كَوْ اللهُ قَالَ الَّذِيْنَ كَمُو اللهُ كَفُووًا لِلَّذِيْنَ الْمَنُوا اَنْطُعِمُ مَنْ لَّوْ يَشَآءُ اللهُ الطَّعَمَهُ عَانَ اَنْتُمْ اللَّا فِي ضَلْلٍ مُّبِيْنٍ هَ

47. WA IDHĀ QĪLA LAHUM ANFIQŪ MIMMĀ
RAZAQA-KUMUL-LĀHU, QĀLAL-LADHĪNA
KAFARŪ LILLADHĪNA ĀMANŪ ANUŢʾIMU
MAL-LAW YASHĀ-ʾULLĀHU AṬʾAMAH.
IN ANTUM ILLĀ FĪ PALĀLIM-MUBĪN.
AND WHEN IT IS SAID TO THEM
"SPEND (IN OUR WAY), OUT OF THAT WEALTH
WHICH ALLAH HAS GIVEN YOU," THE INFIDELS
SAY TO THE FAITHFUL: "SHALL WE FEED THOSE WHOM ALLAH
WOULD HAVE FED HIMSELF IF HE HAD SO PLEASED? (O YOU
ADMONISHERS!) YOU ARE BUT IN CLEAR ERROR.

وَيَقُولُونَ مَثَى هٰذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِينَ ٢

48. WA YAQŪLŪNA MATĀ HĀDHALWA'DU
IN KUNTUM ṢĀDIQĪN?
AND THE INFIDELS SAY "WHEN WILL THIS
PROMISE COME (TO PASS), IF YOU ARE TRUTHFUL?
(TELL US THE EXACT TIME)."

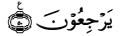
مَا يَنْظُرُونَ إِلَّا صَيْحَةً وَّاحِدَةً تَأْخُذُهُمْ وَهُمْ



49. MĀ YANŻURŪNA ILLA ŞAYḤATAW-WĀḤIDATAN TA'KHUDHUHUM WA HUM YAKHIS-SIMŪN!

THESE (WRETCHES) AWAIT NOT BUT A SINGLE BLAST WHICH SHALL SEIZE THEM (OF A SUDDEN) WHILE THEY WILL BE CONTENDING AMONG THEMSELVES.

فَلَا يَسْتَطِيْعُوْنَ تَوْصِيَةً وَّلَاۤ إِلَّى اَهْلِهِمْ



50. FALĀ YASTAṬĪ'ŪNA TAWŞIYATAW-WA
LĀ ILĀ AHLIHIM YARJI'ŪN!
THEN THEY WILL NOT BE ABLE TO MAKE A WILL,
NOR WILL THEY BE ABLE TO RETURN
TO THEIR FAMILIES.

وَنُفِخَ فِي الصُّوْرِ فَاِذَا هُمْ مِّنَ الْآجَدَاثِ اللَّ رَبِّهِمْ يَنْسِلُوْنَ ۚ

SECTION 4:51. WA NUFIKHA FIŞ-ŞÜRI FA IDHĀ HUM MINAL AJDĀTHI ILĀ RABBIHIM YANSILŪN!
SECTION 4: AND (AGAIN WHEN) THE TRUMPET WILL BE BLOWN. LO, FROM THEIR GRAVES THEY WILL HASTEN, RUNNING TO THEIR LORD.

قَالُوْا يُويِّلُنَا مَنْ بَعَثَنَا مِنْ مَّرْقَدِنَا ﴿ هٰذَا مَا وَعَدَ اللَّهُمُ لُوْ اللَّهُمُ لُوْ اللَّهُمُ اللللْمُ اللَّهُمُ اللَّهُمُ اللَّهُمُ اللَّهُمُ اللَّهُمُ اللَّهُمُ اللللْمُ اللَّهُمُ اللَّهُمُ اللَّهُمُ اللَّهُمُ اللَّهُمُ اللَّهُمُ اللَّهُمُ الللللْمُ اللللْمُ الللللْمُ الللللْمُ الللللْمُ الللللْمُ اللللْمُ الللللْمُ الللللْمُ الللللْمُ الللللْمُ الللللْمُ الللللللْمُ الللللْمُ اللللْمُ الللللْمُ اللللْمُ اللللْمُلْمُ الللْمُ اللْمُلْمُ الللْمُ الللْمُ اللْمُ الللْمُ اللَّامُ اللللْمُ اللللْمُ اللْمُلْمُ الللْمُ الللْمُ

52. QĀLŪ YĀ WAYLANĀ MAM BA`ATHANĀ MIM-MARQADINĀ. HĀDHĀ MĀ WA `ADAR-RAḤMĀNU WA ṢADAQAL MURSALŪN! THEN THEY WILL SAY: "AH, WOE TO US! WHO HAS AWAKENED US FROM OUR SLEEP?" (A VOICE WILL SAY): "THIS IS WHAT THE MERCIFUL HAD PROMISED, AND HIS APOSTLES HAD SPOKEN THE TRUTH".

إِن كَانَتْ إِلَّا صَيْحَةً وَّاحِدَةً فَاِذَا هُمْ جَمِيْعً اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللّهُ عَلَّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَّهُ عَلَّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَّا عَلَّهُ عَلَّ عَلَّ عَلَّهُ عَلَّا

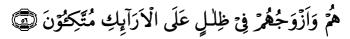
53. IN KĀNAT ILLĀ ṢAYḤATAW-WĀḤIDATAN FA IDHĀ
HUM JAMĪ`UL-LADAYNĀ MUḤḌARŪN!
IT WILL BE BUT A SINGLE TERRIBLE BLAST. AND LO, THEY WILL ALL
BE BROUGHT BEFORE US IMMEDIATELY.

فَالْيَوْمَ لَا تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْعًا وَّلَا تَجُزُونَ اللَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ هَيْ

54. FAL YAWMA LĀ TUŻLAMU NAFSUN SHAY'AW-WA LĀ
TUJZAWNA ILLĀ MĀ KUNTUM TA'MALŪN.
SO TODAY NO SOUL WILL BE WRONGED IN THE LEAST, NOR
WILL YOU BE REWARDED BUT FOR WHAT YOU USED TO DO.

إِنَّ أَصْحٰبَ الْجَنَّةِ الْيَوْمَ فِي شُغُلٍ فَكِهُوْنَ ٥

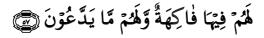
55. INNA AṢḤĀBAL-JANNATIL-YAWMA FĪ SHUGHULIN FĀKIHŪN; SURELY THE INMATES OF PARADISE WILL BE ENJOYING THEIR ENTERTAINMENTS HAPPILY (ACCORDING TO THEIR RANKS).



56. HUM WA AZWĀJUHUM FĪ ŻILĀLIN

`ALAL-ARĀ'IKI MUTTAKI'ŪN.

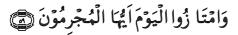
THEY AND THEIR WIVES WILL BE SITTING RECLINED
ON (DECORATED) COUCHES IN THE SHADE



57. LAHUM FĪHĀ FĀKIHATAW-WA LAHUM-MĀ YADDA`ŪN.
FOR THEM THERE WILL BE (ALL MANNER OF DELICIOUS)
FRUITS THEREIN, AND THEY WILL HAVE
WHATEVER THEY ASK FOR.

سَلَّمُ قَوْلًا مِّنْ رَّبٍّ رَّحِيْمٍ ٢

58. "SALĀMUN!" QAWLAM-MIR RABBIR-RAḤĪM!
"PEACE ON YOU!" WILL BE THE WORD FROM THE
MOST-MERCIFUL LORD.



59. WAMTĀZUL-YAWMA AYYUHAL-MUJRIMŪN! AND (ALSO A COMMAND) "O CULPRITS! STAND ASIDE THIS DAY (FROM MY TRUE SERVANTS).

اَلَمْ اَعْهَدُ اِلَيْكُمْ يَبَنِيْ اَدَمَ اَنَ لَا تَعْبُدُوا الشَّيْطِنَ ﴿ اِنَّهُ لَكُورٍ عَدُوُّ مُّبِيْنَ ۚ

60. ALAM A`HAD ILAYKUM YĀ BANĪ ĀDAMA AL-LĀ TA`BUDŪSH-SHAYṬĀN. INNAHŪ LAKUM `ADŪW-WUM-MUBĪN

"DID I NOT GIVE YOU AN IMPERATIVE ORDER, O CHILDREN OF ADAM, THAT YOU WORSHIP NOT THE DEVIL, SURELY HE IS YOUR OPEN ENEMY

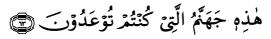
وَّانِ اعْبُدُونِي ، هٰذَاصِرَاطُّ مُّسْتَقِيْمُ ١

61. WA ANI'-BUDŪNĪ. HĀDHĀ ŞIRĀṬUM - MUSTAQĪM
"AND THAT YOU SHOULD WORSHIP ME ALONE.
THAT IS THE STRAIGHT PATH.

وَلَقَدْ اَضَلَّ مِنْكُمْ جِبِلَّا كَثِيْرًا ۚ اَفَلَمْ تَكُونُوا تَعُقِلُونَ ﴿

62. WA LAQAD ADALLA MINKUM JIBILLAN KATHIRĀ. AFALAM TAKŪNŪ TA`QILŪN

"(DESPITE THIS) THE DEVIL HAS LED ASTRAY A GREAT MANY FROM AMONG YOU. HAD YOU THEN NO SENSE (AND UNDERSTANDING)?



63. HĀDHIHĪ JAHAN-NAMUL-LATĪ KUNTUM TŪʿADŪN!
"THIS IS THE HELL WHICH YOU WERE PROMISED."

64. IŞLAWHAL YAWMA BIMĀ KUNTUM TAKFURŪN. "BURN THERIN TODAY, BECAUSE YOU DENIED (THE TRUTH)."

اَلْيَوْمَ خَنْتِمُ عَلَى اَفْوَهِهِمْ وَثُكَلِّمُنَاۤ اَيْدِيْمِمْ وَتُشْهَدُ اللَّهِمْ وَتُشْهَدُ اللَّهُ وَتُشْهَدُ اللَّهُمْ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿

65. AL-YAWMA NAKHTIMU `ALĀ AFWĀHIHIM WA TUKAL-LIMUNĀ AYDĪHIM WA TASH-HADU ARJULUHUM BIMĀ KĀNŪ YAKSIBŪN.

"TODAY WE SHALL SEAL THE MOUTHS OF THE INFIDELS,
AND THEIR HANDS WILL SPEAK TO US, AND THEIR FEET
WILL BEAR WITNESS TO WHAT (EVILS) THEY USED TO EARN".

وَلَوْ نَشَآءُ لَطَمَسْنَا عَلَى اَعْيُنِهِمْ فَاسْتَبَقُوْا الصِّرَاطَ فَانِّ فَانِّ فَأَنِّ فَيْ فَانِّ فَانِّ فَيْ

66. WA LAW NASHĀ'U LAṬAMASNĀ 'ALĀ A'YUNIHIM FASTABAQŪŞ-ŞIRĀṬA FA ANNĀ YUBŞIRŪN?
AND IF WE PLEASED WE WOULD WIPE OUT THE VERY TRACE OF THEIR EYES, AND THEN EVEN IF THEY STROVE FOR THE PATH,HOW COULD THESE (BLIND ONES) SEE THE WAY?

وَلُوْ نَشَآءُ لَمَسَخُنْهُمْ عَلَى مَكَانَتِهِمْ فَمَا اللَّهُمْ عَلَى مَكَانَتِهِمْ فَمَا اللَّهُ اللَّا اللَّا اللَّا اللّهُ اللَّهُ اللَّا اللَّهُ اللَّا اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ

67. WA LAW NASHĀ'U LAMASAKH-NĀHUM `ALĀ MAKĀNATIHIM FAMAS-TAṬĀ'Ū MUḌĪY-YAW WA LĀ YARJI'ŪN.

AND IF WE PLEASED WE WOULD HAVE MUTILATED THEM IN THEIR PLACES, THEN THEY COULD NEITHER GO FORWARD NOR TURN BACK

وَمَنْ نُعَمِّرُهُ نُنَكِّسُهُ فِي الْحَلْقِ ۗ أَفَلَا يَعْقِلُوْنَ ٢

SECTION 5: 68. WA MAN-NU`AMMIR-HU
NUNAKKIS-HU FĪL KHALQ. AFALĀ YA`QILŪN?
AND WHOMSOEVER WE GIVE LONG LIFE, WE WEAKEN
HIS NATURAL FACULTIES. DO THEY NOT THEN
UNDERSTAND (EVEN SUCH A MINOR THING)?.

وَمَا عَلَّمْنٰهُ الشِّعْرَ وَمَا يَثْبَغِى لَهُ ۚ اِنْ هُوَ اِلَّا ذِكْرُ وَمَا يَثْبَغِى لَهُ ۚ اِنْ هُو اِلَّا ذِكْرُ وَقُرُانَ مُّبِيْنُ ﷺ

69. WA MĀ 'ALLAM-NĀHUSH-SHI'RA WA MĀ YAMBAGHĪ LAH. IN HUWA ILLĀ DHIKRUW-WA QUR'ĀNUM-MUBĪN: AND WE HAVE NOT TAUGHT OUR PROPHET TO COMPOSE POETRY, NOR IT IS BEFITTING TO HIS DIGNITY. THIS IS NOT BUT A REMINDER AND LUMINOUS QUR'AN.

لِّيُنْذِرَ مَنْ كَانَ حَيًّا وَّ يَحِقُّ الْقَوْلُ عَلَى الْكُفِرِيْنَ ٢

70. LIYUNDHIRA MAN KĀNA ḤAY-YAW
WA YAḤIQQAL-QAWLU `ALAL-KĀFIRĪN.
IN ORDER THAT IT MAY WARN HE WHO IS ALIVE, AND SO THAT
THE TRUTH MAYBE PROVED AGAINST THE DISBELIEVERS.

اَوَلَمْ يَرَوُا اَنَّا خَلَقْنَا لَهُمْ مِّمَّا عَمِلَتُ اَيْدِيْنَا اللَّهُ مِّمَّا عَمِلَتُ اَيْدِيْنَا اللَّ

71. AWALAM YARAW ANNĀ KHALAQNĀ
LAHUM MIMMĀ 'AMILAT AYDĪNĀ AN'ĀMAN
FAHUM LAHĀ MĀLIKŪN.
DO THEY NOT SEE THAT WE HAVE CREATED
FOR THEM DOMESTIC ANIMALS, WHICH WE HAVE
FASHIONED WITH OUR OWN HANDS. SO (NOW)

THEY ARE MASTERS OVER THEM?

22

وَذَلَّلْنَهَا لَهُمْ فَمِنْهَا رَكُونُهُمْ وَمِنْهَا يَأْكُلُونَ ﴿

72. WA DHAL-LALNĀHĀ LAHUM FAMINHĀ
RAKŪBUHUM WA MINHĀ YA'KULŪN.
AND WE HAVE SUBJECTED THE SAME FOR THEM,
SO SOME OF THEM THEY RIDE AND
SOME OF THEM THEY EAT?

وَلَهُمْ فِيهَا مَنَا فِعُ وَمَشَارِبُ الْفَلَا يَشَكُرُونَ عَلَى اللهِ الْفَلَا اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ ال

73. WA LAHUM FĪHĀ MANĀFI'U WA MASHĀRIB.

AFALĀ YASHKURŪN?

AND FOR THEM, IN THESE ANIMALS,

ARE MANY MORE BENEFITS, AND

THINGS TO DRINK (MILK).

DO THEY NOT THEN GIVE THANKS?

وَاتَّخَذُوا مِنْ دُوْنِ اللهِ الهَّةَ لَّعَلَّهُمْ يُعْمَرُوْنَ ٢

74. WAT-TAKHADHU MIN DŪNIL-LĀHI ĀLIHATAL-LA`AL-LAHUM YUNṢARŪN. AND THESE (WRONGDOERS) HAVE TAKEN OTHER GODS BESIDE ALLAH THAT PERHAPS THEY MAY HELP THEM.

لَايَسْتَطِيْعُونَ نَصْرَهُمْ وَهُمْ لَكُمْ جُنْدٌ مُحْضَرُونَ ﴿

75. LĀ YASTAṬĪ ŪNA NAṢRAHUM,
WA HUM LAHUM JUNDUM-MUḤDARŪN.
(BUT) THESE FALSE GODS CANNOT HELP THEM,
AND THESE INFIDELS WILL BE BROUGHT BEFORE
THESE IDOLS LIKE AN ARMY
(FOR PUNISHMENT).

فَلَا يَحَٰزُنلُكَ قَوْلُهُمْ اِنَّا نَعْلَمُ مَا يُسِرُّوْنَ وَمَا يُعْلَنُوْنَ ﴿

76. FALĀ YAḤZUNKA QAWLUHUM. INNĀ NA'LAMU MĀ YUSIRRŪNA WA MĀ YU'LINŪN. SO (O MY APOSTLE) LET NOT THEIR SPEECH GRIEVE YOU. WE KNOW FULL WELL WHAT THEY CONCEAL AND WHAT THEY ANNOUNCE.

اَوَلَمْ يَرَ الْإِنْسَانُ اَنَّا خَلَقْنٰهُ مِنْ نُطْفَةٍ فَاِذَا هُوَ خَصِيْمُ مُّبِيْنُ ﴿

77. AWALAM YARAL-INSĀNU ANNĀ KHALAQNĀHU MIN-NUṬFATIN FA IDHĀ HUWA KHAṢĪMUM-MUBĪN. DOES NOT MAN KNOW (THIS TRUTH) THAT WE HAVE CREATED HIM FROM A SPERM? NOW HE HAS BECOME (OUR) OPEN ENEMY.

وَضَرَبَ لَنَا مَثَلًا وَنَسِى خَلْقَهٔ ﴿ قَالَ مَنْ يُحْيِ الْعِظَامَ وَهِى رَمِيْمُ ﴿

78. WA DARABA LANĀ MATHALAW-WA NASIYA
KHALQAH. QĀLA MAY-YUḤYĪL `IZĀMA WA HIYA RAMĪM.
AND HE RELATES (STRANGE) PARABLES FOR US, AND HAD FORGOTTEN
HIS OWN CREATION. (THE INSOLENT WRETCH) SAYS "(WELL!)WHO
CAN GIVE LIFE TO BONES WHEN THEY ARE UTTERLY ROTTEN?"

قُلْ يُحْيِيْهَا الَّذِيِّ اَنْشَاهَاۤ اَوَّلَ مَرَّةٍ ۗ وَهُوَ بِكُلِّ خَلْقٍ عَلِيْمُ ۖ

79. QUL YUḤ-YĪHAL-LADHĪ ANSHA-'AHĀ AWWALA MARRAH! WA HUWA BI KULLI KHALQIN 'ALĪM! SAY "(LISTEN) HE (ALLAH) WILL GIVE LIFE TO THEM WHO HAD CREATED THEM IN THE FIRST INSTANCE. AND HE KNOWS WELL EACH AND EVERY CREATION.

80. AL-LADHI JA`ALA LAKUM-MINASH-SHAJARIL-AKHDARI NĀRAN FA IDHĀ ANTUM-MIN-HU TŪ QIDŪN! "WHO (IN HIS WISDOM) PRODUCED FIRE FOR YOU IN THE GREEN TREE- THEN YOU KINDLE MORE FIRES THERE WITH."

اَوَلَيْسَ الَّذِي خَلَقَ السَّمُوٰتِ وَالْاَرْضَ بِقُدرٍ عَلَى اللَّهُمُونِ وَالْاَرْضَ بِقُدرٍ عَلَى اللَّهُمُ اللللَّهُ اللَّهُمُ اللللَّهُ اللَّهُمُ اللَّهُمُ اللَّهُمُ اللَّهُمُ اللَّهُمُ اللللِّهُ اللللَّهُمُ اللَّهُمُ اللِّهُمُ الللِّهُمُ الللللْمُ اللللْمُ الللللْمُ اللللْمُ اللَّهُمُ الللْمُ اللَّهُمُ اللللْمُ اللَّهُمُ اللللْمُ اللللْمُ اللللْمُ الللْمُ اللللْمُ اللللْمُ الللْمُ اللللْمُ اللللْمُ اللللْمُ اللّهُ اللللْمُ الللللْمُ اللللْمُ الللللْمُ الللللْمُ الللللْمُ الللللْمُ اللللْمُ الللللْمُ الللللْمُ الللللْمُ الللللْمُ اللللْمُ اللللْمُ الللللْمُ اللللْمُ الللللْمُ الللللْمُ الللللْمُ الللللْمُ اللللْمُ الللللْمُ اللْمُ الللْمُ اللللْمُ الللللْمُ اللللْمُ اللللْمُ الللللْمُ اللل

81. AWA LAYSAL-LADHĪ KHALAQAS-SAMĀWĀTI WAL-ARÞHA BIQĀDIRIN `ALĀ AY-YAKHLUQA MITHLAHUM?

BALĀ! WA HUWAL-KHALLĀQUL-`ALĪM!

"WHAT! IS NOT HE WHO CREATED THE HEAVENS AND THE EARTH, ABLE TO CREATE THE LIKE OF THEM? OF COURSE AND HE IS, THE GREAT CREATOR THE ALL-KNOWING.

إِنَّمَ آمَرُهُ إِذَا آرَادَ شَيَّا آنَ يَّقُولَ لَهُ كُنَّ فَيَكُونُ ٢

82. INNAMĀ AMRUHŪ IDHĀ ARĀDA SHAY'AN AY-YAQŪLA LAHŪ "KUN" FAYAKŪN! "HIS COMMAND, WHEN HE INTENDS ANYTHING, IS BUT THAT HE SAYS TO IT: 'BE!' AND LO! IT BECOMES AT ONCE.

فَسُبْحٰنَ الَّذِي بِيَدِهٖ مَلَكُوْتُ كُلِّ شَيْءٍ وَالِيَهِ تُرْجَعُوْنَ ﴿

83. FA SUBḤĀNAL-LADHĪ BIYADIHĪ
MALAKŪTU KULLI SHAY'IW WA ILAYHI TURJA'ŪN.
"SO GLORIFIED IS HE (ABOVE ALL TAINT),
IN WHOSE HAND IS THE GOVERNANCE OF
EVERYTHING AND TO HIM YOU WILL ALL BE
BROUGHT BACK (IN THE END)."